

hoco.

premium
product

CW61

Wireless Charging

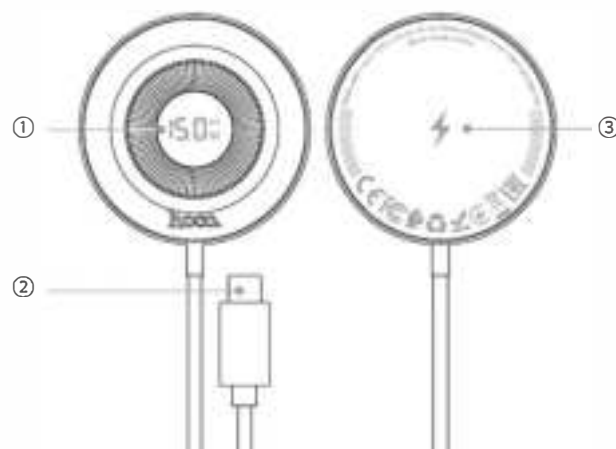


Instruction Manual | Инструкция по эксплуатации | Manual de instrucciones
Bedienungsanleitung | Manuel d'instructions | Manuale di istruzioni
Instrukcja obsługi | كتيب التعليمات | Посібник з експлуатації | 使用說明書
Cẩm nang hướng dẫn | Manual de Instruções

Thank you for purchasing our product. Please read this user manual
thoroughly before using, and keep it properly.

PRODUCT OVERVIEW

RU: Обзор продукта | ES: Descripción del producto | DE: Produktübersicht | FR: Présentation
du produit | IT: Panoramica del Prodotto | PL: Przegląd produktów | AR: نظرة عامة على المنتج | UA:
Огляд товару | ZH: 產品概述 | VI: Tổng quan về sản phẩm | PT: Visão geral do produto



① Display screen

② USB-C input

● Wireless charging area

HOW TO USE

RU: Как использовать | ES: Cómo utilizar | DE: Wie benutzt man | FR: Comment utiliser | IT: Come usare
PL: Cómo utilizar | AR: كيف تستخدم | UA: Як використовувати | ZH: 如何使用 | VI: Cách sử dụng |
PT: Como usar



EN: ① Connect the charger to the power supply

② Place your phone (device needs to support wireless charging) in the wireless charging area of the charger, and it will be charged by automatic adsorption.
 Note: You need to peel off the protective film on the back before use. Please ensure that there are no metal foreign objects between the device and the charger to avoid affecting charging.

RU: ① Подключите зарядное устройство к источнику питания

② Поместите телефон (устройство должно поддерживать беспроводную зарядку) в зону беспроводной зарядки зарядного устройства, и он будет заряжаться за счет автоматической адсорбции.
 Примечание: Перед использованием необходимо удалить защитный пленку на задней стороне. Убедитесь, что между устройством и зарядным устройством нет металлических посторонних предметов, чтобы они не мешали зарядке.

ES: ① Conecte el cargador a la fuente de alimentación

② Coloque el teléfono (el dispositivo debe ser compatible con la carga inalámbrica) en la zona de carga inalámbrica del cargador, y se cargará por adsorción automática.
 Nota: Es necesario despegar la película protectora de la parte posterior antes de su uso. Por favor, asegúrese de que no hay objetos metálicos extraños entre el dispositivo y el cargador para evitar afectar a la carga.

DE: ① Schließen Sie das Ladegerät an die Stromversorgung an.

② Legen Sie Ihr Telefon (das Gerät muss das kabellose Laden unterstützen) in den kabellosen Ladebereich des Ladegeräts, und es wird durch automatische Adsorption geladen.
 Hinweis: Sie müssen die Schutzfolie auf der Rückseite vor der Verwendung abziehen. Bitte stellen Sie sicher, dass sich keine metallischen Fremdkörper zwischen dem Gerät und dem Ladegerät befinden, um den Ladevorgang nicht zu beeinträchtigen.

FR: ① Connectez le chargeur à l'alimentation électrique

② Placez votre téléphone (l'appareil doit prendre en charge la recharge sans fil) dans la zone de recharge sans fil du chargeur et il sera rechargé par adsorption automatique.
 Remarque: vous devez décoller la film protecteur au dos de l'appareil avant de l'utiliser. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'objets métalliques entre l'appareil et le chargeur pour éviter d'affecter la charge.

IT: ① Collegare il caricabatterie all'alimentazione

② Posizionare il telefono (il dispositivo deve supportare la ricarica wireless) nell'area di ricarica wireless del caricabatterie e la ricarica avverrà tramite adsorbimento automatico.
 Nota: È necessario rimuovere la pellicola protettiva sul retro prima dell'uso. Assicurarsi che non vi siano oggetti metallici estranei tra il dispositivo e il caricabatterie per evitare di compromettere la ricarica.

PL: ① Podłącz ładowarkę do źródła zasilania

② Umieść telefon (urządzenie musi obsługiwać ładowanie bezprzewodowe) w obszarze ładowania bezprzewodowego ładowarki, a zostanie on naładowany przez automatyczną adsorpcję.
 Uwaga: Przed użyciem należy odjąć folię ochronną z tyłu. Upewnij się, że między urządzeniem a ładowarką nie ma żadnych metalowych ciał obcych, aby uniknąć wpływu na ładowanie.

AR: ① اقترن شاحن الهاتف مع مصدر الطاقة

② ضع هاتفك (جهازك يحتاج أن يدعم الشحن اللاسلكي) في منطقة الشحن اللاسلكي للشاحن، وسيتم شحنه عن طريق الامتزاز التلقائي.
 ملاحظة: تحتاج إلى إزالة الغطاء الواقي الموجود على الجزء الخلفي من الهاتف قبل استخدامه. تأكد من عدم وجود أجسام معدنية غريبة بين الهاتف والشاحن لتجنب التأثير على الشحن.

UA: ① Підключіть зарядний пристрій до джерела живлення

② Помістіть телефон (пристрій повинен підтримувати бездротову зарядку) в зону бездротової зарядки зарядного пристрою, і він буде заряджатися шляхом автоматичної адсорбції.
 Примітка: Перед використанням необхідно зняти захисну плівку на задній панелі. Переконайтеся, що між пристроєм і зарядним пристроєм немає металічних сторонніх предметів, щоб уникнути впливу на процес зарядження.

ZH: ① 充電器連接電源

② 將手機(設備應支持無線充電)置於充電器無線充電區域，自動吸附即可充電。
 注意：在使用前請撕下後蓋的貼片保護膜，請確保設備與充電器之間沒有金屬雜物，以免影響充電。

VI: ① Bỏ sạc kết nối với nguồn điện

② Đặt điện thoại của bạn (thiết bị cần hỗ trợ sạc không dây) vào khu vực sạc không dây của bộ sạc, và nó sẽ được sạc bằng cách tự động hút.
 Lưu ý: Bạn cần gỡ bỏ phim bảo vệ ở mặt sau trước khi sử dụng. Vui lòng đảm bảo không có vật kim loại nào giữa thiết bị và bộ sạc để tránh ảnh hưởng đến quá trình sạc.

PT: ① O carregador está conectado à fonte de energia

② Coloque o seu telemóvel (o dispositivo tem de suportar o carregamento sem fios) na área de carregamento sem fios do carregador, e este será carregado por adsorção automática.
 Nota: É necessário retirar a película de proteção na parte de trás antes de utilizar. Confirme-se de que não existem objetos metálicos estranhos entre o dispositivo e o carregador para evitar que o carregamento seja afetado.

SPECIFICATIONS

RU: Характеристики ES: Especificaciones DE: Spezifikationen FR: Caractéristiques IT: Specifiche
PL: Specyfikacje AR: مواصفات UA: Технічні характеристики ZH: 规格 VI: Thông số kỹ thuật PT: Especificações

Model Модель Modelo Modell Modèle Modello Nr modelu الموديل Modelus 型号 số sản phẩm Modelo	DW61
Wireless output Беспроводной выход Salida inalámbrica Drahtloser Ausgang Sortie sans fil Uscita senza fili Wyjście beprzewodowe خرج لاسلكي Bezprzewodowy wyjście 無線輸出 Đầu ra không dây Saída sem fio	Wireless output: 5W/7.5W/10W/15W Cable length: 1m
Input Вход Entrada Eingabe Entrée Ingresso Wejście إدخال 输入 Đầu vào Entrada	USB-C: 5V=2A 9V=2A
Size Размер Tamanho Größe Taille Misurare Rozmiar المقاس Pismo R 寸 Kích cỡ Tamanho	57 x 75mm
Weight Масса Peso Gewicht Lester Peso Waga وزن Bana 重量 Cân nặng Peso	40g
Conversion rate Коэффициент конверсии Tasa de conversión Wechselkurs Taux de conversion Tasso di conversione Współczynnik konwersji معدل التحويل Коэффициент превращения 轉換率 Tỷ lệ chuyển đổi Taxa de conversão	≥73%

PACKING LIST

RU: Комплектация ES: Lista de empaque DE: Packliste FR: Liste de colisage IT: Lista
imballaggio PL: Lista rzeczy do spakowania AR: قائمة التعبئة UA: Перелік речей в збірці ZH: 包装
清單 VI: Danh sách đồ đóng gói PT: Lista de embalagem

Magnetic wireless fast charger with digital x 1
Manual x 1

WARNING

RU: Предупреждения ES: Advertencias DE: Warnung FR: Avertissement IT: Avvertimenti
PL: Ostrzeżenia AR: تحذيرات UA: Попередження ZH: 警告 VI: Cảnh báo PT: Aviso

- EN:**
- Do not store this product in a high temperature, strong light and strong magnetic environment.
 - Please do not disassemble, repair or modify this product by yourself.
 - Do not touch this product with wet hands or immerse it in water or other liquids.
 - Do not use this product for products higher than the output range of this product to avoid electric shock, burns, or damage to equipment.
- RU:**
- Не хранить это изделие при высокой температуре, сильном освещении и сильном магнитном поле.
 - Пожалуйста, не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте данное изделие самостоятельно.
 - Не прикасайтесь к данному изделию мокрыми руками и не погружайте его в воду или другие жидкости.
 - Не используйте данное изделие для продуктов, выходной диапазон которых превышает допустимый диапазон данного изделия, во избежание поражения электрическим током, ожогов или повреждения оборудования.
- ES:**
- No almacenar este producto en un ambiente de alta temperatura, luz fuerte y fuerte magnético.
 - No desmonte, repare ni modifique este producto usted mismo.
 - No toque este producto con las manos mojadas ni lo sumerja en agua u otros líquidos.
 - No utilice este producto con productos que superen el rango de salida de este producto para evitar descargas eléctricas, quemaduras o daños al equipo.
- DE:**
- Lagern Sie dieses Produkt nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur, starkem Licht und starker magnetischer Wirkung.
 - Betauflagen, auseinander- oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht selbst.
 - Berühren Sie dieses Produkt nicht mit nassen Händen und tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Produkte, die den Ausgangsbereich dieses Produkts überschreiten, um Stromschläge, Verbrennungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.
- FR:**
- Né pas stocker ce produit dans un environnement à haute température, à forte luminosité et à fort champ magnétique.
 - Veuillez ne pas démonter, réparer ou modifier ce produit par vous-même.
 - Né touchez pas ce produit avec les mains mouillées et ne l'immergez pas dans l'eau ou d'autres liquides.
 - N'utilisez pas ce produit pour des produits supérieurs à la plage de sortie de ce produit afin d'éviter les chocs électriques, les brûlures ou les dommages à l'équipement.
- IT:**
- Non conservare questo prodotto in un ambiente ad alta temperatura, luce forte e forte magnetico.
 - Si prega di non smontare, riparare o modificare questo prodotto da soli.
 - Non toccare questo prodotto con le mani bagnate o immergerlo in acqua o altri liquidi.
 - Non utilizzare questo prodotto per prodotti superiori alla gamma di uscita di questo prodotto per evitare lesioni elettriche, ustioni o danni alle apparecchiature.

FCC WARNING

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum distance between 20cm the radiator your body. Use only the supplied antenna.

WARRANTY

EN: 18-month limited warranty | RU: 18-месячная ограниченная гарантия | ES: Garantía limitada de 18 meses | DE: 18 Monate eingeschränkte Garantie | FR: Garantie limitée de 18 mois | IT: Garanzia limitata di 18 mesi | PL: 18-miesięczna ograniczona gwarancja | AR: ضمان محدود لمدة 18 شهر | UA: 18-місячна обмежена гарантія | ZH: 18个月有限保修 | VI: Bảo hành giới hạn 18 tháng | PT: Garantia limitada de 18 meses

hoco provides 18-month warranty from the date of purchase for the workmanship, all parts of the product and materials. This warranty should be effective only if the warranty card is fully completed and mailed to the authorized dealers for registration.

The consumers return the defective product to the authorized dealers in their country for repair or replacement after getting a response to the completed warranty card from the authorized dealers.

This warranty is null and void if the unit or components therein have been damaged by improper handling, use or unauthorized repair. In all cases of damage during shipping, for repair, a claim must be filled by purchaser and the shipping carrier, not by hoco. In all cases the manufacturer agree to repair or replace the defective parts but never to exceed the purchase price. As this is a limited warranty, hoco's liability for consequential and incidental damages expressly disclaimed and shall not exceed the purchase price paid.

Model: _____ Date: _____

Code: _____

Name: _____ Phone: _____

Add: _____

Product maintenance records

Repair date	Repair number	Maintenance records	Signature

*Please keep this warranty card and valid purchase product certificate as a necessary certificate for warranty service. Please do not modify the content without authorization, otherwise it will be deemed invalid. The company reserves the right to interpret the product after-sales service regulations.

*Add: Rm 408, Block A, Weidonglong Business Building, 2125 Meilong Road, Tsinghua Community, Longhua Street, Longhua District, Shenzhen, P.R. China

*This card is valid only if it is stamped by the authorized dealer of Hoco technology development (SHENZHEN) co., Ltd

